ROUBAIX

LES NOCES D'OR SACERDOTALES DE M. LE CHANOINE MORTREUX

C'est aujourd'hui que M. le chanoine Mortreux aumônier des Dames de la Visitation, célèbre le cinquantième anniversaire de son ordination sacerdotale. Rappelons que la vénérable prêtre chantera la messe d'actions de grâce à 10 heures, en la chapelle du boulevard de Strasbourg. Le sermon de circonstance sera donné par M. l'abbé Cardon, aumônier de la maisonmère des religieuses de l'Enfant-Jésus à Lille. Les vêpres solennelles seront chantées à 4 heures.

VOIR PLUS HAUT :

Un tisserand blesse une couturière et se donne la mort.

Une tentative d'infanticide quai de Cherbourg.

Mardi matin, M. l'abbé Bataille, doyen de la paroisse Notre-Dame, a procédé à la bénédiction des bureaux que la **Banque Nationale de Crédit** vient d'ouvrir 80, rue de la Gare, à Roubaix.

La cérémonie a eu lieu en présence de M. Victor Maisse, directeur de la succursale, de M. Théodore Delebarre, sous-directeur, et de tout le personnel.

Ajoutons que dès aujourd'hui mercredi, les services de la **Banque Nationale de Crédit** fonctionnent dans les nouveaux bureaux et qu'ils s'occuperont de toutes opérations relatives aux comptes courants, escompte du papier commercial, placement des titres de portefeuille et garde de titres, dans les coffres-forts spécialement aménagés à cet effet, 80, rue de

Conditions publiques des matières textiles. — *Relevés mensuels comparatifs.* — Juin 1911. — Soies, 3.875 k.; laines peignées, 2.542.370 k.; laines filées, 670.921 k.; blousses et laines diverses, 108.043 k.; cotons, jute, lin, 448.696 k. Total : 3.831.905 k. — Marché à terme : de Roubaix-Tourcoing, 219.985 k.; d'Anvers, 15.412 k. — Conditionnement, 9.916 à opérations : titrage, 3.861 ; décreusage, 23 ; dégraissage, 586 k.

Juin 1912. — Soies, 4.388 k.; laines peignées, 2.235.170 k.; laines filées, 672.990 k.; blousses et laines diverses, 207.941 k.; cotons, jute, lin, 472.158 k. Total : 3.597.247 k. — Marché à terme : de Roubaix-Tourcoing, 294.872 k.; d'Anvers, 20.538 k. — Conditionnement, 11.436 opérations : titrage, 4.008 ; décreusage, 30 ; dégraissage, 219 k.

Juin 1913. — Soies, 3.647 k.; laines peignées, 2.605.676 k.; laines filées, 839.394 k.; blousses et laines diverses, 288.929 k.; cotons, jute, lin, 306.480 k. Total : 4.123.822 k. — Marché à terme : de Roubaix-Tourcoing, 64.410 k.; d'Anvers, 5.063 k. — Conditionnement, 10.510 à opérations : titrage, 4.714 ; décreusage, 31 ; dégraissage, 248.

Bâteurs en grève. — 11 bâteurs de la filature de laine Gaston Mille, 61, rue d'Alger, se sont mis en grève. Ils réclament une augmentation de trois centimes à l'heure.

En déménageant un chauffeur se fracture le bras. — Louis Bonnerat, 59 ans, chauffeur, rue St-Louis, cour Lebrun, procédait à l'emménagement de son mobilier. En montant un sommier dans une chambre, il glissa dans l'escalier et tomba sur la tête.

Outre des contusions multiples, il s'est fracturé le bras droit. Le docteur Montaigne l'a fait admettre à l'hôpital.

Tentative de suicide au violon. — Mardi soir, vers six heures et demie, Jeanne Tournoy, 21 ans, causait du scandale Grand'Place. Les agents Stadler et Meurisse survinrent, l'emmenèrent au poste central de police. La femme était ivre ; on l'enferma au violon.

Quelques instants après, la concierge de la mairie perçut des gémissements. Elle en informa les agents qui accoururent. Jeanne Tournoy s'était pendue avec un morceau de sa chemise. Des soins énergiques la ranimèrent. Elle a été remise en liberté.

A qui les tentures ? — Le cocher de l'ambulance de la Fraternité, M. Félix Laurez, passait mardi après-midi à l'angle du boulevard de Lyon et de la rue de Beaumont, lorsqu'il croisa un automobile d'où tomba un paquet de tentures. M. Laurez appela le chauffeur qui ne l'entendit pas. Il a déposé en trouvaille au poste de police où le propriétaire peut réclamer ses tentures.

La colère et l'ivresse mauvaises conseillères. — Un ouvrier de la fonderie Bondt, Jean Lantocght, 37 ans, rue de la Chaussée, 18, se présentait lundi après-midi à l'usine de son patron, rue Jacquard, pour réclamer sa carte de retraites ouvrières. Il était ivre ; son patron le pria de repasser le lendemain. Lantocght, mécontent, se répandit en récriminations. Les agents Ghesquière et Dizy vinrent à passer. Ils invitèrent l'ouvrier au calme. Ce dernier reçut très mal l'invitation des deux agents, et commença à les injurier. Les policiers l'arrêtèrent ; Lantocght refusa de les suivre, se laissa tomber, se débattit et mordit l'agent Ghesquière à la jambe droite. Les agents Doutreligne et Dasprez qui passaient prêtèrent main forte à leurs collègues. L'irascible fondeur fut conduit au poste. Il a été écroué à Lille.

ÉTAT-CIVIL DE ROUBAIX

Nous recommandons le **BAPTEME THOMAS Fils Supérieur** à tous, 5, rue du Priez, LILLE 000

Du 1er juillet

Naissances. — Solange Préchon, boulevard de la République, 26. — Valentine Louchenr, rue Delesenne, 21. — Camille Debuisne, boulevard de Cambrai. — Hélène Hoste, rue de la Vigne, 98. — Simone Laporte, rue du Tilleul, cour Lefebvre, 4. — Simone Debouf, avenue Julien-Lagache. — Madeleine Monies, 16. — Léon Gallet, rue du Duc, cour Pottelin, 11.

Mariage. — Emile Leporire, fileur de dentelle, à Roubaix, et Alice Balcaen, sans prof., rue Cuvier, 18. — Roger Carré, corroyeur, à Reims, et Adèle Collet, sans prof., rue de Tourcoing, 18. — Robert Faure, industriel, à Lille, et Antoinette Verpier, sans prof., rue du Pays, 19.

Décès. — Sylvie Dandoy, 64 ans, sans prof., rue Thiers, 9. — Marthe Delerue, 19 ans, sans prof., rue Jouffroy, 16. — Louis Martin, 62 ans, employé, rue de la Conférence, 29. — Constance Gallaud, 59 ans, sans prof., avenue Julien-Lagache.

Liqueur CORDIAL-MÉDOC G. A. JOUANNE 0217

WATTRELOS

Succès scolaire. — Dans la liste des lauréats du concours de sténodactylographie qui vient de s'ouvrir à Roubaix entre tous les élèves du cours du soir de l'Institut Technique Roubaisien, nous relevons le nom de M. Henri Bentaillieur, dactylographe à la Mairie de Wattrelos, qui se classe 3e avec 100 mots à la minute.

Toutes nos félicitations.

Concert d'été. — Voici le programme du Concert qui sera donné sur le kiosque de la Grand'Place, demain jeudi, 3 juillet 1913, à 8 h. 1/2 du soir, par la Musique municipale :

Allegro (X.). — Ballet des Deux Pigeons, 1-5 (Messager). — Dejanire 1-2-3 (Saint-Saëns). — Les Hirondelles, fantaisie (Henri Hirobmann). — Invitation à la Valse (Weber).

Mordu par un chien. — Raymond Bostyn, 18 ans, teinturier, rue de Toul, entrant à l'estaminet Delannoy-Castel, rue Faidherbe, a été mordu par le chien de la maison. Le docteur Jacquemont, qui lui a donné des soins, a prescrit trois semaines de repos.

Les trottoirs aux piétons. — Valère Degreave, 18 ans, demeurant à Mouscron (Belgique), a été l'objet d'un procès-verbal pour avoir circulé à vélo sur un trottoir interdit.

Il aime le pays. — Le garde Fourez a arrêté Aimé Declercq, 49 ans, ouvrier agricole, demeurant à Estaimpuis (Belgique), pour infraction à un arrêté d'expulsion et pour ivresse.

WATTRELOS. — Du 1er juillet. — Décès. — Victor Vancoaker, 67 ans, maçon, rue du Trou-de-Fenan.

Les plus importants bénéfices. — En ce moment a lieu en boulangeries coopératives, la distribution des bénéfices. Faut-il souligner qu'une fois de plus c'est « L'Indépendante », la puissante boulangerie, 112-114, Boulevard Montebello, Lille, qui, pour le premier semestre 1913, partage les dividendes les plus élevés : 6 0/0 (six pour cent) et le pain à 50 centimes.

Ajoutons que ses adhérents ont droit à des secours gratuits en pains : en cas de grèves, sinistres, chômages généralisés ; en cas d'accidents de travail et de maladies (grâce au Pain Mutuel).

« L'Indépendante », qui possède l'installation la plus moderne d'Europe, vient encore d'améliorer ses méthodes de fabrication. Elle vend, en ce moment, un pain de gruau qui bientôt aura autant de vogue que son excellent pain viennois ; il est cuit sur des fours à carreaux vieux système, de gruaux parisiens de premier choix.

Pour s'inscrire à « L'Indépendante », aucune formalité.

LYS-LEZ-LANNOY

Mauvaise chute. — Alphonse Mullier, 49 ans, magasinier à Lys, au service de M. Cluquet-Desbonnets, négociant en charbons, s'est contusionné le coude et l'avant-bras droit, par suite d'une chute en vidant un tombereau. 20 jours de repos. Docteur Parmentier.

LYS-LEZ-LANNOY. — Naissance. — Gaston Tesse, rue du Vert-Pré, 70.

VOIR EN DERNIERE PAGE

LES AGES DE LA VIE

HEM

Entorse. — Cyrille Marescaux, 16 ans, travaillant chez Alfred Dereux, s'est fait une entorse tibio-tarsienne droite en tombant avec un panier de bouteilles. Dix jours de repos. Docteur Coubronne.

Nous apprenons que la **BANQUE SUISSE ET FRANÇAISE**, à Paris, va ouvrir une succursale à Lille, avec agence à Tourcoing.

Les opérations commenceront prochainement :

A **Lille**, 101, rue Nationale, dans des locaux provisoires,

Et à **Tourcoing**, 12, place Charles-Roussel. 9231

TOURCOING

Institution Saint-Louis. — Nous sommes heureux d'enregistrer les magnifiques résultats obtenus par les élèves de l'Institution Saint-Louis, aux divers examens qu'ils ont subis jusqu'ici

M. Ernest Palolo, seul candidat au brevet élémentaire, est reçu.

Mm. Baeghe, Formant, Piat, Pycke, Varasse et William ont mérité le diplôme de dactylographie (200 mots en 15 minutes).

MM. Baeghe, Beaucarne, Formant, Lenne, Pecque, Varasse, William, ont passé avec succès le premier examen commercial de sténographie (75 mots à la minute).

19 élèves ont reçu le diplôme de sténographie (examen théorique). Ce sont : MM. Buchy, Clarisse, Decanter, Delcourt, Delgrange, Desbuquois, D'Halluin, Goeman, Holvoet, Leclercq, Leignel, Liétar, Leman, Maspelaere, Perin, Rasclin, Salens, Scrile et Wartel.

7 élèves ont été admis à l'examen préparatoire de sténographie. Ce sont : MM. Bulcke, Degueselle, Depoortere, Hennion, Leclercq, Maccio et Scrile Gaston.

24 élèves ont été reçus au certificat complémentaire, dont 8 avec la mention Très Bien, 10 avec la mention Bien, 5 avec la mention Assez Bien. Ce sont : MM. Simil, Géris, Molinari, Tiberghien, Ducoulombier, Delfour, Florin et Dumortier, avec Très Bien ; Vaillers, Nollet Jean, Maertens, Inglebert, Cailens, Lepers, Liagre, Jouin, Lecomte, Paris, mention Bien ; Mouman, Desailly, Lalue, Carrette, Nollet E., mention Assez Bien ; Joye, sans mention.

34 élèves ont été reçus au certificat élémentaire, dont 11 avec mention Bien et 21 avec la mention Assez Bien. — Ce sont : MM. Toulemonde, Base, Demeer, Olivier, Delepplanque, Lottigier, Carpentier, Didier Jacques, Tiberghien et Decavel, mention Bien ; Baeghe, Caboor, Carrette, Catteau, Cau, Delahousse, Degryse, Delvordre, Desmet, Gilles, Lefebvre, Magnée, Malfait, Mation, Nollet, Renard, Tack, Taquet, Vandebeuque, Vandenberghe et Vanderhagen, mention Assez Bien ; Delmotte et Maes reçus sans mention.

Ces 98 résultats heureux nous permettent de bien augurer des examens du certificat supérieur qu'une douzaine d'enfants s'apprêtent à subir, en même temps qu'ils récompensent les familles de leurs sacrifices, les maîtres et les élèves de leurs efforts.

Avis aux pêcheurs du train Bleu. — Les inscriptions du train Bleu commenceront seulement le 15 juillet.

Nous apprenons avec plaisir que M. Victor Duthoit est appelé à la direction de l'Agence qu'ouvre la Banque Suisse et Française à Tourcoing, 12, place Charles-Roussel.

L'Assistance obligatoire aux vieillards. — La liste des assistés arrêtée par le Conseil municipal est déposée à l'Institut Social.

Pendant 30 jours, les vieillards dont la demande a été rejetée pourront présenter leurs réclamations. Tout habitant ou contribuable peut aussi dans le même délai, réclamer l'inscription ou la radiation des personnes qu'il considérerait comme omises ou portées à tort sur la liste.

Le bureau est ouvert de 8 heures 1/2 à midi et de 2 à 7 heures du soir ; les dimanches, de 9 heures à midi.

Caisse d'Epargne. — Opérations du 24 au 30 juin. — 496 versements, 94.713 fr. ; 241 remboursements, 112.000 fr. 65.

Excepté le vendredi et les jours fériés, les guichets sont ouverts tous les matins pour les opérations de versements et de remboursements ; le dimanche de 9 h. à 11 h. 1/2 ; les autres jours, de 10 h. à 11 h. 1/2.

Une enquête de commodo et incommodo est ouverte en ce qui concerne l'établissement d'une vacherie rue de Laon, par M. Pierre Castel.

Pendant 8 jours, les opposants auront à faire connaître leurs réclamations au Bureau d'Hygiène, aux heures habituelles de service.

Union Sportive Tourquennoise. — Dimanche dernier, la Section de natation de l'U.S.T. s'est rendue dans la jolie commune de Vyve-St-Eloi, à la grande fête internationale de natation organisée par la municipalité de Vyve-St-Eloi avec le concours de Brussche Zwem Reddingskring, de l'U.S.T. et des Sociétés de Bruxelles, Ixelles et Gand.

Comme toujours notre Société a été reçue des plus cordialement par M. le Bourgmestre et ses adjoints. L'U.S.T. s'y est distinguée particulièrement. En effet, voici un léger aperçu des classés dans les différentes épreuves :

1000 mètres. Grand Prix de la Ville de Vyve-St-Eloi. — J. Allard.

Courses aux Œufs. — J. Lambotte.

Courses par équipes de cinq nageurs (5 × 100). U.S.T. classé second.

Match de water polo. — Equipes premières de l'U.S.T. et du B.Z.R. L'U.S.T. bat le B.Z.R. par deux buts à zéro, après un match très disputé d'un bout à l'autre, ceci en l'honneur de nos Tourquenoids.

Dimanche prochain, nos Ustiens se rendront à une grande Fête internationale de natation organisée par la Municipalité d'Isegham, dans cette commune belge, avec le concours de Sociétés belges. Espérons que là encore nos Ustiens se montreront à la hauteur de leur tâche en défendant les couleurs françaises. Après ces petites sorties d'entraînement, nous n'aurons les voir à l'œuvre dans la grande fête internationale de natation qu'ils organisent avec la Municipalité de St-Omer pour le 14 Juillet.

Nous verrons là-bas ce jour leurs meilleurs éléments à l'œuvre tant en fond et vitesse qu'en water-polo.

Nous en reparlerons d'ailleurs en temps utile. Nous ne terminerons pas sans adresser nos sincères félicitations à ce Club et à lui souhaiter bon courage et succès pour ses prochaines matches.

Une heureuse innovation. — La charité est industrieuse : elle emploie tous les moyens pour aider les œuvres. C'est ainsi que, depuis quelque temps, des familles de Tourcoing et de Roubaix ont remplacé l'envoi des cartes après les funérailles par un don aux écoles et une insertion dans les journaux. Les remerciements exprimés sont suivis de la formule : « Communiqué par le Comité des Ecoles catholiques ».

C'est une heureuse innovation que tous ceux qui s'intéressent aux écoles voudront employer, à l'exemple des familles qui ont été les inspiratrices de ce mouvement généreux.

La Musique municipale écrit son président à M. le Maire « ne peut décemment se produire dans la tenue actuelle » de ses membres. Pour renouveler l'uniforme, il faudrait 10.000 francs. En outre « le matériel est en mauvais état, beaucoup d'instruments sont hors d'usage ou doivent être changés ». Il en coûterait 3.000 fr. Sur la proposition du président de la Musique, le Conseil a décidé de faire face à cette dépense en cinq annuités de 3.000 fr. chacune.

BIJOUTERIE-HORLOGERIE-ORFÈVRERIE
Ve ROMMENS-VANZEVEREN : 13, Gde-Place 0276

Un homme à poigne, c'est M. François Mullier, 36 ans, cocher au service de Mme Blicq, place Thiers, qui, mardi matin, vers dix heures et demie, arrêta Grand'Place un cheval emballé. L'animal s'était lui-même dételé de la voiture qu'il conduisait, après avoir projeté sur le pavé sa propriétaire, Mme Parsy, marchande de beurre et d'œufs, 16, rue du Moulin-Fagot. Cette dame s'en tira à bon compte. Quant à ses paniers d'œufs !...

Auto contre camion. — Mardi soir, vers cinq heures, l'automobile de M. Jules Dassonville, conduit par le chauffeur M. Jean Pattou, est entré en collision, à l'angle des rue de Wailly et de Lille, avec le camion de M. Léon Caudry, négociant à Roubaix, conduit par M. Hector Allyns. Le cheval fut blessé et les brancards brisés. L'auto a été endommagé.

Les mendiants. — Les gendarmes ont arrêté Barbe Palémon, 38 ans, sans domicile fixe, qui allait de porte en porte demander l'aumône.

ÉTAT-CIVIL DE TOURCOING

du 1er juillet

Naissances. — Alphonse Demova, rue Nationale, 90. — Robert Gernez, place des Phalempins, 2. — Lucien Delecour, rue de Gand, cour Clarisse, 2. — Philippe Desurmont, rue de Roubaix, 256. — Aline Lestrade, rue Belle-Vue, 66.

Mariage. — Alfred Pécheux, docteur en médecine, et Marguerite Colmant, sans prof.

Décès. — Henri Bernard, 53 ans, peintre, rue de Riga, 27. — Henri Desrousseaux, 18 ans, soigneur, rue de Renaix, cour Copart, 9. — Lucienne Desoil, 4 ans, rue des Poutrains, 176.

Grand Concours photographique
KODAK 65.000 fr. de prix. Demandez règlement à L. MAIRESSE, 11, rue des Ponts-de-Comines, LILLE. 067

BOUSBECQUE

Résultats d'adjudications. — Lundi après-midi ont eu lieu, en la mairie, les adjudications des travaux d'agrandissement de l'Hospice. En voici les résultats :

1er Lot : Maçonnerie, piqionnage et carrelage (évaluation, 7.190 fr. 67). — MM. Jules Ravaut, 4,95 % ; Auguste Haquette, 5,15 %. M. Haquette est déclaré adjudicataire.

2e Lot : Charpente, menuiserie et quincaillerie (évaluation, 2.398 fr. 41). — MM. Alfred Dillies, 8,08 % ; Charles Lannoy, 11,35 % ; Joseph Vilain, 12,80 %. M. Vilain est adjudicataire.

3e Lot : Zinguerie, couverture, plomberie et ferronnerie (évaluation, 2.004 fr. 20). — MM. Jules Olivier, 12,30 % ; Alphonse Ravaut, 7,75 %. M. Olivier est adjudicataire.

4e Lot : Peinture et vitrerie (évaluation, 256 fr. 25) — Mme veuve Delva, 10,20 % ; Emile Lannoy, 14,25 % ; Alfred Six, 14,30 %. M. Six est adjudicataire.

HALLUIN

Le Conseil municipal se réunira vendredi, à 7 heures du soir. Ordre du jour :

Rue Turbigo : Prolongement de la canalisation : Lettre de la Compagnie. — Distribution de lettres : Fêtes locales : Suppression de tournées : Réponse du Directeur des Postes. — Comptes communaux d'administration et de gestion de 1912 : Primes de naissances. Extension : Demandes diverses par des sociétés ou des employés communaux (Rapports de la 1re commission). — Service des Eaux : Remplacement de la calasse du moteur : Demande d'éclairage par les habitants du Christ-Dal (Rapports de la 2e commission). — Eclairage des cadrans de la nouvelle horloge. — Formation des budgets supplémentaire de 1913 et primitif de 1914 (Rapport de la 1re commission). — Bureau de bienfaisance : Vente d'immeubles : Avis. — Nouvel Hospice : Travaux complémentaires : Lettre ministérielle. — Projet d'acquisition d'immeubles rue de la Gare. — Services de police et d'octroi : Renouvellement des uniformes. — Chemin d'intérêt commun n° 150 : Relevés à bout : Emploi des pavés de rebut. — Voirie urbaine : Plans d'alignement.

HALLUIN. — Du 30 juin 1913. — Naissances. — Brunier Maurice, rue Varna. — Six Henri, rue Saint-Sylvestre.

Mariages. — Vanderplancke Jules, 24 ans, tisserand, et Feyz Madeleine, 19 ans, cylindreuse. — Vandeweghe Ferdinand, 28 ans, tisserand, et Crayenest Madeleine, 22 ans, ouvrière de filature.

LILLE

Arrestation d'un banquier

Nous avons parlé à diverses reprises de la banque Tillieux, d'Armentières, qui possède des succursales à Lille, à Bailleul, à Warneton et à Neuve-Eglise.

Le banquier s'est présenté mardi matin dans le cabinet de M. Delélis. Le magistrat lui a fait savoir qu'il le tiendrait à sa disposition jusqu'à ce que la comptabilité de la banque ait été vérifiée.

UN LIQUIDE INCOLORE QUI RESTAURE POUR TOUJOURS LA COULEUR NATURELLE DES CHEVEUX GRIS OU DÉCOLORÉS

Un grand savant des plus appréciés, bien connu en France pour les découvertes de grande valeur qu'il a ajoutées à notre patrimoine national scientifique, déjà fort riche, cependant, en ce qui concerne l'étude de la chimie, vient de faire une nouvelle découverte véritablement sensationnelle. Il s'agit d'un liquide incolore ne contenant aucun poison, appelé Juvénileau. 60 grammes de Juvénileau mélangée avec 15 grammes d'hyposulfite de soude et 50 grammes d'eau de roses constituent une préparation peu coûteuse qui, graduellement, infailliblement et pour toujours rend les cheveux gris ou décolorés à leur couleur naturelle. Ce mélange, qui peut être fait par n'importe quel bon pharmacien, supprime l'usage des teintures nuisibles, contenant des poisons et occasionnant fréquemment des maux de tête. De l'aveu même de Mme Marguerite Joly, 129, rue du Bois, à Levallois-Perret, Paris, il a non seulement rendu ses cheveux, qui étaient gris et décolorés, à leur couleur naturelle, mais, de plus, les a rendus brillants et flous. Après avoir employé cette merveilleuse préparation pendant dix-sept jours, Mme Joly a cessé le traitement, dont les résultats l'ont pleinement satisfaite. 9265

ARMENTIERES

Accidents de travail. — Théophile Croquette, 51 ans, tisseur, rue Massenet, 34 : coup de navette à l'avant-bras droit.

— Henri Coudenys, 53 ans, tisseur, rue St-Louis, 28 : contusion de la cuisse gauche par la chute d'un rouleau.

— Henri Brulois, 53 ans, journalier, rue de Flandre : chute d'un poids sur le gros orteil gauche, contusion.

CHAPELLE-D'ARMENTIERES

Au feu ! — Lundi à midi, M. Jules Delattre, cultivateur, rue du Bois, aperçut de la fumée sortant du toit d'un fournil situé à 50 mètres derrière la ferme, où l'on venait de mettre cuire le pain.

Une fissure à la voûte du four avait occasionné l'incendie du grenier plein de fagots.

On s'empressa de retirer les pains du four. Tout flambait. Les pompiers arrivèrent et abattirent le toit et un mur, sauvant ainsi une meule de fagots se trouvant de l'autre côté du fournil. Celui-ci est complètement détruit.

Il y a pour 800 francs de dégâts, et l'assurance n'est que de 400 francs.

UNE RIXE A DOUAI

Dans la soirée de lundi, vers huit heures et demie, Emile Deparis, originaire de Bauvez (Somme), âgé de vingt ans, vernisseur, demeurant au cabaret Débarbieux, rue des Ecoles, se trouvait au pont de l'Esplanade avec plusieurs individus dont le nommé Maxence, débardeur. Une discussion éclata. Soudain, Deparis sortit un rasoir de sa poche et en porta un coup à Maxence, qui fut atteint au côté gauche du cou. Deparis essaya de prendre la fuite, mais il fut rejoint par les témoins qui le maintenèrent et le conduisirent au bureau de police.

Le sous-brigadier Lenecq voulut interroger Deparis, mais celui-ci se déclara malade, et ne voulut pas répondre. Il a été gardé en observation.

VALENCIENNES

MAING

Un noyé. — Nous avons relaté la disparition de François Cheval, ouvrier à Maing, dont la boîte en fer blanc lui servant de garde-manger, avait été retrouvée à la Tomelle.

Le cadavre du malheureux a été retrouvé lundi soir dans le bras de décharge de l'Escaut, sur le territoire de Trith-St-Léger.

FRESNES

Mort du centenaire. — M. Constant Marchand, brigadier des douanes en retraite, est mort samedi soir.

On s'apprêtait à célébrer dans quelques semaines sa centième année.

CAMBRAI

NEUVILLE-SAINT-REMY

Volaille empoisonnée. — Samedi matin, M. Arthur Janty, fut surpris de voir que six canards, quatre poulets et une poule de sa basse-cour tombaient soudain, pour mourir peu après. Pris de soupçons, il fit examiner sa volaille. Il fut constaté qu'elle avait été empoisonnée. Le préjudice causé est d'une quarantaine de francs. Plainte a été déposée.

MALACEINE

Si vous voulez bien l'employer, le soir, Madame, au moment du repos, vous aurez au réveil le teint frais et reposé, vos mains seront de la plus grande douceur 0220-2

AVESNES

SOUS-LE-BOIS

Brûlure. — Au cours de son travail aux usines Sonelle, M. Edouard Muller, meneur de boules, demeurant à Neufmesnil, a été gravement brûlé au pied droit par un bloc de scories en fusion.

Il a reçu les soins du docteur Lebon qui a prévu une incapacité de 3 mois.

Arrestation. — Albert Halgrain, 31 ans, chauffeur, a été arrêté pour ivresse, bris de clôture, coups et outrages. Après excès de boisson, ce violent avait cassé neuf carreaux au cabaret Goteins et renversé le comptoir.

— A la suite d'une affaire de fraude, M. Montay, marchand de volailles, a été arrêté en exécution d'un jugement du Tribunal d'Avesnes.

TRELON

Chute de vélo. — Le jeune Rousseaux, d'Ohain, retournant à bicyclette à Bavay, a fait une chute terrible à la descente de la Verrerie Blanche. Cet endroit est très dangereux et les jeunes cyclistes devraient être plus prudents. Le jeune Rousseaux fut relevé par des témoins de l'accident, avec une plaie béante à l'œil droit et une écorchure à la joue.

Transporté dans une maison voisine, il put reprendre ses sens quelques instants après.

FUNERAILLES

Les personnes qui, par erreur, n'auraient pas reçu de lettre de faire-part de la mort de

Madame Louis DUPREZ

Née Clémence LEPERS

Membre du Tiers-Ordre de St-François

pieusement décédée à Tourcoing, le 30 juin 1913, dans sa 73e année, munie des Sacrements de Notre Mère la Sainte Eglise, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister à la Messe de Convoi qui sera célébrée le mercredi 2 juillet, à 9 heures 3/4, aux Vigiles des Morts qui seront chantées le même jour, à 4 heures 3/4, et aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le jeudi 3, à dix heures, en l'église Saint-Christophe, sa paroisse, d'où son corps sera conduit au cimetière principal (Pont-de-Neuville), pour y être inhumé.

L'assemblée à la maison mortuaire, rue des Plats, 74, à dix heures.

On est prié de n'envoyer ni fleurs ni couronnes et de les remplacer par des prières. 926

MESSES ET OBITS

Vous êtes priés d'assister à la Messe anniversaire qui sera célébrée le samedi 5 juillet 1913, à dix heures, en l'église Notre-Dame de Fourmies (Trieux), pour le repos de l'âme de

Madame Séraphinie BIROY

Veuve BERTAUX-BIROY

2 f

REMERCIEMENTS

La famille de Monsieur François MASUREL-POLLET, très touchée des nombreuses marques de sympathie qu'elle a reçues à l'occasion du deuil qui vient de la frapper, remercie les personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui ne pouvant y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances.

(Communiqué du Comité des Ecoles catholiques).

MARCHÉS

COURS DU MARCHE RÉGLEMENTE DE LA RÉGION DU NORD

LILLE, le 1er juillet 1913

Avoine jaune. — Courant, 19,00 ; prochain, 19,10 ; septembre-octobre, 19,50 ; 4 de septembre, 19,25 ; 4 de novembre, 19,40. — Tendance calme.

Avoine blanche. — Courant, 20,50 ; prochain, 20,25 ; septembre-octobre 19,65 ; 4 de septembre 19,50 ; 4 de novembre, 19,60. — Tendance calme.

Blé roux bigarré. — Courant 27,50 ; prochain, 27,45 ; septembre-octobre, 27,00 ; 4 de septembre, 26,75 ; 4 de novembre, 26,95. — Tendance calme.

Blé blanc. — Courant, 28,00 ; prochain, 27,85 ; septembre-octobre, 27,25 ; 4 de septembre, 27,00 ; 4 de novembre, 27,15. — Tendance calme.

LILLE, le 1er juillet 1913

SUCRE. — Roux 88°, 26,75. — Cuite 1er jet, [illegible] — Pain n° 1, 66,00. — Cassé, boîte 6 kilos, 67,50. 0/0 fin disponible, 40,75.

BAILLEUL, 1er juillet 1913

Haricots, 30 fr. l'hectolitre. — Blé, 21,50 kil. — Avoine, 20 fr. les 100 kilos. — Foins, 7 à 9 fr. kil. — Pailles 3 à 4 fr. kil.

Beurre, les 500 grammes, 1,30 à 1,40. — Œufs, les 26, 2,75 à 2,85. — Pommes de terre, les 100 kilos 12 à 13 fr.

BERGUES, 30 juin 1913

Prix moyen des céréales vendues au marché de lundi 30 juin :

Blé blanc, l'hectolitre, 21,50 ; Blé roux, kil., 21,50. — Fromage, le quintal métrique, 91. — Beurre en bloc, le kilo, prix extrêmes de 2,77 à 3,10, prix moyen, 3 fr. — Beurre en pièces, le kilo, 3,05. — Œufs, le cent, 11 fr. 40.

964 têtes de volailles, de 4 fr. 50 à 6 fr. la couple.

Taux officiels du pain, d'après le prix du blé fixé à 21 fr. 50 l'hectolitre : Pain blanc, le kilo, 0,58 ; pain demi-blanc 0,54 ; pain bis, 0,50.

Marché aux bestiaux

	Poids moyen	Prix moyen du kilo à la halle	sur pied
51 vaches	550 k.	2,90	1,60
44 veaux	100 k.	2,40	0,96
121 porcs	120 k.	2,10	1,20
44 moutons	44 k.	2,30	0,92

Bœufs ou vaches, prix minimum 1 fr., prix moyen, 1 fr. 05.

Porcs, prix minimum, 1,30 ; prix moyen, 1,35.

Prix aux 100 kilos. — Blé blanc, 22,50 à 23 ; Blé roux, 14.

PARIS, 30 juin 1913

SUCRES RAFFINÉS. — La raffinerie maintient ses cours ; la vente est toujours peu active.

A Paris, on cote en disponible les 100 kilos, par wagon complet (5.000 kilos au moins) et suivant marques aux usines, non compris la taxe de raffinage de 9 francs :

En caisses de 9 kilos rangés, 65 à 65,50. — En cartons de 1 kilo rangé, 66,50 à 67. — En caisses de 50 à 60 kilos rangés, 63,50 à 64. — En caisses de 25 à 30 kilos rangés, 64 à 64,50. — En caisses de 10 kilos rangés, 66,50 à 67. — Raffinés en poudre suivant marque, 62,50 à 63.

Cours pour l'exportation franco sur wagon ou sur bateau les 100 kilos, à Paris, droits désaxés r cubes, 37 ; pains, 38.

Produits accessoires. — On cote en disponible les 100 kilos, suivant marques, non compris la taxe de raffinage de 9 francs :

Gros déchets, en sacs, 60 à 61. — Morceaux irréguliers, 60 à 61. — Petits déchets, 60,50 à 61. — Sucre en poudre, 59,50 à 60. — Semoule (selon finesse), 62 à 62,50. — Glaces, 62 à 63. — Sucres cristallisés extra soufflé, 59 à 59,50. — Sucres cristallisés en poudre, 59 à 59,50.

COURTRAI, du 30 juin 1913

Froment blanc, par 100 kilos, 20,50 à 21. — Froment roux, 19,50 à 20. — Seigle, 17,50 à 18. — Avoine, 20 à 21. — Féveroles, 23 à 24.

Beurre, par kilo, 2,90 à 3,10. — Œufs, par 26, 2,40 à 2,50.

Bétail. — 126 vaches, 126 génisses, 35 taureaux, 30 bœufs. Au total 321 têtes de gros bétail.

Huile de colza, les 100 kilos, 72,50. — Huile de lin, 57,50. — Graines de colza, indigènes et étrangères, les 100 kilos, 32. — Graines de lin, 27,25. — Tourteaux de colza, 13 à 13. — Tourteaux de lin, 18 à 19. — Nitrate de soude, disponible, Anvers, 24,00. — Sulfate d'ammoniaque, 32. — Chicorées, 10,75 à 12.

ANVERS, 30 juin 1913

HOUBLONS. — LES 50 kilos fob wagon Anvers Alost : disponible, 110 fr. ; Nouvelle récolte, 125 à 137 fr. — Tendance ferme.

PETROLES. — Raffiné américain, les 100 kilos : disponibles 24,75 ; juillet 25 ; 3 derniers, 25,25. — Tendance ferme.

GRAINS & FARINES

NEW-YORK, 30 juin	C. jour	C. préc.
Blés de printemps	101 1/4	102 1/4
Blés disponibles	98 3/8	-- o/o
Blés de juillet	98 1/8	99 1/8
Blés de septembre	97 1/4	98 1/8
Blés de décembre	100 1/4	100 5/8
Maïs disponibles	69 o/o	70 o/o
Maïs de juillet	-- o/o	-- o/o
Maïs de septembre	-- o/o	-- o/o
Farine de printemps	5 35	5 35

CHICAGO, 30 juin	C. jour	C. préc.
Blés de juillet	89 1/8	89 5/8
Blés de septembre	90 o/o	90 7/8
Blés de décembre	93 o/o	93 5/8
Blés de mai	-- o/o	-- o/o
Maïs de juillet	60 3/4	60 o/o
Maïs de septembre	62 1/8	63 3/8
Maïs de décembre	59 3/8	60 3/8
Maïs de mai	-- o/o	-- o/o
Avoines de juillet	41 o/o	41 3/4
Avoines de septembre	40 1/2	42 7/8
Avoines de décembre	43 3/4	43 1/4
Avoines de mai	-- o/o	-- o/o

DÉPÊCHES de la NUIT

INFORMATIONS PARLEMENTAIRES

LA LOI DE 3 ANS
LES AMENDEMENTS

MM. Puech et Noulens d'une part, et MM. Lannes de Montebello et Reinach d'autre part, ont résolu de fondre en un texte commun leurs textes respectifs relatifs au renvoi anticipé de la classe.

MM. Lannes de Montebello et Reinach acceptent le principe de la libération tout entière, posé dans l'amendement Puech et Noulens et ils renoncent la libération de la moitié de la classe que comportait leur amendement.

Par contre MM. Puech et Noulens ne s'opposent pas à l'incorporation au mois de novembre, telle qu'elle est proposée par MM. de Montebello et Reinach.

Le texte résultant de ces concessions paraît devoir rencontrer un accueil favorable de la part du gouvernement et la commission de l'armée qui le discutera dans sa séance d'aujourd'hui.

L'ARRESTATION des CHEFS de la C. G. T.

M. Drioux a procédé mardi après-midi à l'interrogatoire d'identité des syndicalistes arrêtés le matin. Tous les inculpés ont été ensuite placés sous mandat de dépôt et transférés à la prison de la Santé, où ils ont été mis au régime de droit commun.

Me André Berthon, leur défenseur,